

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИDistr.
GENERALS/9203
13 May 1969
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 9 МАЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на резолюцию 2442 (XXIII) о Международной конференции по правам человека, принятую Генеральной Ассамблеей на 1748-м пленарном заседании 19 декабря 1968 года, и обратить Ваше внимание на пункты 8, 9 и 10 постановляющей части этой резолюции. В пункте 8 постановляющей части Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря препроводить компетентным органам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям те резолюции или части резолюций Конференции, которые их касаются. В пункте 9 постановляющей части Генеральная Ассамблея предлагает Генеральному секретарю, а также заинтересованным органам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям принять, соответственно, меры на основании резолюций и рекомендаций Конференции. В пункте 10 постановляющей части Генеральная Ассамблея предлагает Генеральному секретарю представить ей на ее двадцать четвертой сессии доклад о принятых мерах и достигнутых результатах в порядке претворения в жизнь рекомендаций Конференции, среди прочих, органами Организации Объединенных Наций.

Исходя из вышеизложенного, имею честь направить Вам текст положений резолюций Конференции, которые обращены к Совету Безопасности.

Резолюция III Международной конференции, озаглавленная "Меры для достижения быстрой и полной ликвидации всех форм расовой дискриминации вообще и апартеида в частности"

В пункте 7 постановляющей части этой резолюции Конференция рекомендует Совету Безопасности Организации Объединенных Наций "возобновить рассмотрение вопроса об апартеиде и принять соответствующие меры против Южно-Африканской Республики в соответствии с

главой VII и, в частности, в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, в особенности энергичные экономические санкции".

В пункте 11 постановляющей части Конференция "призывает Совет Безопасности принудительно провести в жизнь принятое им ранее решение относительно управления международной территорией Юго-Западная Африка".

Резолюция VIII Международной конференции, озаглавленная "Значение всеобъемлющего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективного гарантирования и соблюдения прав человека"

В пункте 7 постановляющей части этой резолюции Конференция "призывает Совет Безопасности возобновить рассмотрение вопроса о деколонизации и ускорить предоставление колониальным странам и народам независимости и осуществление их права на самоопределение".

В пункте 10 постановляющей части Международная конференция призывает Совет Безопасности "осуществить ранее принятое им решение относительно международной территории Юго-Западная Африка".

Примите и проч.

У ТАН